Podcast:
https://anntw.com/
西元 2021.01.15-17（五 - 日）

臺灣醒報
Awakening News Networks

今日出報二大張
中華民國 110 年 01 月 15-17 日（星期五 - 日）農曆臘月初三 - 初五

2008 年 9 月 1 日 創辦網路原生媒體
2012 年 9 月 1 日 創辦實體報
五媒合一 · 深度報導 · 極簡閱讀
國際新聞看醒報，關心轉動的地球，抓住全世界。

2
83 後役男 可申請警消役

3
川普功過參半 仍有實力選

4
母嬰之家枉死 愛爾蘭道歉

8
福特展示間 改建成為教會

《今日靈修》

桃園人的恐慌

指揮中心陳時中說，發生院內感染的醫院處理的病毒量很大，難免會有意外。但因桃園醫院的感染案，桃園人真的是緊張了，求主拯救，脫離恐懼。（2 版）

與克拉夫特視訊 蔡提加入國際組織

美駐聯大使克拉夫特 14 日與總統蔡英文進行視訊通話，強調美方將為台灣永遠的朋友，而蔡總統則是希望表達希望入聯的願望。

▲ 美國駐聯合國大使克拉夫特（右）在訪問台北的行程取消後，已在台灣時間 14 日和總統蔡英文（左）通話，並強調「美國會永遠支持台灣」。（photo by 總統府）

【本報記者祝潤霖台北報導】「美國會永遠以朋友與夥伴的關係與台灣同在！」美國駐聯合國大使克拉夫特訪台行程雖取消，但在台灣時間 14 日與總統蔡英文視訊通話；她在對話中強調，美國是台灣的夥伴，會永遠支持台灣；蔡總統則表達希望台灣加入聯合國、WHO 等國際組織的願望；而對此，中方也照例重申「一個中國」原則，表達抗議態度。

視訊談話中，包括美國國務院亞太局主管區域安全政策及多邊事務副助卿費特也一同在線上與會；台灣方面，國安會秘書長顧立雄、外交部長吳釗燮、美國在台協會台北辦事處處長酈英傑等也參與了此次視訊會議。

朋友夥伴關係永存

「能與蔡英文總統通話是一項極大的殊榮！」克拉夫特在推特發文這麼說。克拉夫特原訂 13 日到 15 日訪台，此項計畫曾遭到中方的強烈反對；但這項行程後來因為美國國務院在政權交接（美國民主黨籍總統當選人拜登即將在 20 日宣誓就職）前，取消所有出訪計畫而喊卡。

克拉夫特表示，她們在通話時談到，在許多方面台灣都是世界的典範，像是台灣成功對抗新型冠狀病毒（COVID-19）疾病所展現的成就，以及台灣在衛生、科技和尖端科學領域所提供的一切。

「遺憾的是，在中華人民共和國的阻撓下，台灣未能在聯合國分享這些成功，包括在世界衛生大會（WHA）。」克拉夫特強調，她向蔡總統清楚表明，美國以朋友與夥伴的關係與台灣同在，而且永遠都會如此，肩並肩地成為民主的支柱。

台灣要加國際組織

總統府發言人張惇涵表示，今日上午蔡總統與克拉夫特大使對話過程中，總統表達「我們將繼續推動加入聯合國及其所屬的會議和活動」，除了表達希望能參與聯合國外，也希望能夠參加聯合國周邊的會議和活動，如世界衛生組織（WHO）、國際民航組織（ICAO）、國際刑警組織（INTERPOL）、聯合國氣候變化綱要公約（UNFCCC）等，

中方重申一個中國

而針對此次視訊通話，中國常駐聯合國代表團發言人則推文表示，「克拉夫特這一行徑顯然違反了美方向中方建交公報中的嚴肅承諾，是美國政府不守信用的又一例證！」中國常駐聯合國代表團發言人強調，作為常駐聯合國代表，克拉夫特應該再讀一讀《聯合國憲章》和 1971 年聯大第 2758 號決議。「美國應該認識到，挑戰一個中國原則的企圖是不得人心的，也是徒勞的。」

陳時中談院內感染 隱匿院名怕貼標籤

針對媒體人周玉蔻專訪提問，為何不公布醫院名稱，陳時中表示，官署公布怕有貼標籤的效應，並不適合。

▲ 陳時中表示，醫院處理的病毒量很大，難免會有意外，社會應多鼓勵；指揮中心不公布是哪家醫院，則是怕有貼標籤的效應。（網路截圖）

►衛福部長陳時中（圖）14 日接受廣播節目訪問，說明北 部醫護染疫足跡公布等問題。（中央社）

【本報記者祝潤霖台北報導】「如果疫情事態緊急，就算資訊還不完整，我們也會先公布。」疫情中心指揮官陳時中 14 日接受媒體人周玉蔻節目專訪指出，發生院內感染的醫院處理的病毒量很大，難免會有意外，社會應多鼓勵、少批評；指揮中心不公布是哪家醫院，則是怕有貼標籤的效應。

官署公布怕貼標籤

「優先讓商家進行消毒的動作，會比提早讓大家知道完整資訊更有助益。」陳時中說。周玉蔻問到，很多民眾比對 google 地圖找到該醫院，該院病人也會打電話爆料，為何不乾脆在指揮中心公布醫院名稱？陳時中說，講得好像全台灣都知道了，其實也不見得，但官署公布會有貼標籤的效應，並不適宜。

如何解釋一度公布有誤的案 838、839 足跡？陳時中表示，足跡到目前已經確認，沒有變化了；「從最早我就說：『零確診並不代表零本土』，勿恃敵之不來，恃吾有以待之。」周玉蔻問到有人建議普篩？阿中說，「我不會用普篩這樣的字眼，但會落實全院採檢。」是否全台醫護都採檢？「也沒有這樣的必要。」陳時中說。

「抗疫有分心理與生理層面。」陳時中指出，心情愈好，免疫力也會愈強；進入負壓病房心情已經鬱悶了，如果社會再給予不必要的壓力，病患的心情也會不好，「要鼓勵嘛！」。

分艙分流管控疫情

周玉蔻問到，院內感染能 24 小時清理完畢，跟分艙分流有關？陳時中表示，大船會有很多船艙，出現破口就隔離，就能把傷害減到最低，讓最有效的醫療能集結到最小的範圍。他說，負壓隔離就是分艙到 1 個人，醫療人力有限，怎樣在最有效的利用下，讓照顧的人數最少，做到最有效的醫療。

至於防疫旅館會不會爆量？陳時中說，首先看訂房率等訂房狀況，再來要看入境人數狀況，有些人會選擇居家隔離，其他選擇防疫旅館，最後才會選擇到集中檢疫所。（相關新聞見 2 版）

《焦點圖文》

合歡山冬季瘋追雪 交管守護行車安全

合歡山雪季期間，公路總局道路管制人員默默守護用路人安全，管制期間 24 小時派員輪班駐守。

2012 年 9 月 1 日創刊 深度報導 · 極簡樂讀 發行人 / 林意玲 電視、廣播、報紙、手機、網路 五媒合一 網站：www.anntw.com 發行所 / 台灣醒報股份有限公司 中華郵政台北聞字第 38 號執照登記為新聞紙交寄 定價 10 元
訂閱專線 / 02-23581961 訂戶客服專線 / 02-23581806 **郵政劃撥帳戶：50216232** 投稿與新聞信箱 / anntw.ad@gmail.com 歡迎加入台灣醒報臉書粉絲團 社址 / (10049) 台北市中正區北平東路 20 號 9 樓之 1

社論

政府新年度的新挑戰

匆匆2021年已經過了兩個禮拜，這個年過得太特別了，許多跨年活動都取消了，就連台北指標的101煙火，現場的群眾也才寥寥數萬人。這一切當然都是因為這一年疫情的蔓延，讓所有人際的交流都降到了最低限度。

不過雖然如此，時間跟日子還是不斷前進著，再過一個多禮拜，攸關13萬學子的大學學測就要登場了，就算疫情在嚴重，他們依然在各個角落緊抱著書本，要為自己的未來一戰。在世界各地經濟或社會活動停止的當下，台灣的生活始終沒有停下腳步。

政府該關心什麼？

新年後，蔡英文總統也即將邁入第二任期的第二年，對於台北市長柯文哲等五都市長來說，任期只剩下兩年。時間是不等人的，我們應該思考，中央跟地方政府近年來的施政，必須做個檢討。

台灣已經進入了人口的「死亡交叉」，2020年，台灣的死亡已經比出生人數多破萬人，新生兒人數創下新低，全年出生量不到17萬，刷新1950年中華民國在台灣以來的新低紀錄。如果還不能正視我們的下一代，那台灣再過不久，應該就會成為絕後之島。

如果我們希望台灣能夠延續，首先就要關注青年人的購屋跟房價問題。這當中住的問題又顯得更為急迫。社會住宅到底能蓋多少？每一戶應該收取多少錢？蔡英文總統承諾明年要蓋一萬五千戶社會住宅，台北市蓋的社會住宅被認為收費不合理，可惜這些年輕人最關心的問題，在台灣更像是政治問題，而不是經濟跟社福議題。

房價高漲與社會宅

藍綠都搶著說要關心年輕人。但一探討到相關議題，似乎都在爭吵跟譏諷對手的不足，吵贏才重要，至於國民的實際感受如何，沒人在乎？這些議題都不是今年才出現的，藍綠都提過很多的相關政見。

從2008年大選開始，謝長廷就已經以民進黨總統候選人的身分，主張應該要大量釋放公有地來興建社會住宅，時至今日已經13年，藍綠都輪替執政過了，但社會宅還是不夠。

如果我們沒有足夠的社會宅，那是否在房價上能更看到政府對人民的誠意呢？可惜就連房價跟坪數計算，都還是跟民眾的想像有很大的落差。例如近來對於實坪制的計算，立委高嘉瑜跟內政部長徐國勇，還有次長花敬群激烈辯論，當時在媒體上熱過一陣子，但事過境遷至今三個多月了，請問有進度嗎？除了那些爭吵的新聞還找得到之外，到底藍綠對於實坪計價有更多的想法嗎？

想想年輕人的未來

就在這些無盡的爭論當中，年輕人跟孩子們依然要面對自己的未來，面對著高房價，年輕人還得思索著是否要生養後代。新的一年，我們需要對年輕人有更多的思考。時間並不等人，他們才是台灣的未來。

在新年過後的兩個禮拜，在舊曆過年來臨之前，藍綠都要靜下心思考，我們留了多少時間給我們的下一代？其實還遠遠不夠，新的一年，除了守住疫情，更希望在更多民生相關的議題上，看到藍綠提出更多建設性的議案。疫情雖然重要，卻不是我們唯一要關心的事。

83年次後役男 可申請警察役及消防役

為擴大挹注社會安全、災害防救人力，內政部自今年1月12日起，開放83年次以後役男，可申請服警察役及消防役。

▲為擴大挹注社會安全、災害防救人力，內政部自今年1月12日起，開放83年次以後役男，可申請服警察役及消防役。（網路截圖）

【本報記者游清淵台北報導】為擴大挹注社會安全、災害防救人力，內政部自今年1月12日起，開放83年次以後役男，可申請服警察役及消防役，並可選擇至消防署、空勤總隊、調查局、海巡署、警政署、移民署、矯正署等需用機關服役，員額共4,600人。

內政部表示，去(109)年83年次以後役男得以社福、外交、體育、文化、原鄉發展及科技研發專長，申請服一般及研發替代役，但警察役與消防役，只有宗教、家庭因素替代役可以申請。為考量警消需用機關迫切人力需求，日前行政院已核定，在今年開放83年次以後役男得申請服警察役及消防役，讓役男有更多元服役選擇。

內政部指出，今年替代役實施總員額為1萬8,500人，其中含82年次以前出生役男1,400人，及83年次以後出生役男1萬7,100人（含研發替代役2,800人），役別有研發替代役、警察役、消防役、社會役及公共行政役等。

今年一般替代役部分，上半年自1月12日至5月31日受理申請，不限學歷，預計3月份開始徵集，依申請順序入營，並於入營後結合學經歷及民間專長媒合分發各機關；另研發替代役部分，則於今年1月4日至9月28日受理申請，有意願的役男，記得把握機會申請。

內政部強調，替代役制度必須優先滿足國防需求，在不影響兵員補充原則下，配合政府施政重點，適時調整實施役別及員額，讓役男在役期中運用專長，順利銜接生涯規劃。替代役相關報名及申請作業程序，可至役政署網站查詢。

交通平權永續發展
蘇揆2週年細數政績

【本報記者祝潤霖台北報導】「蘇貞昌院長上任滿2週年，完成鐵道環島6小時的建設。」行政院交通環境資源處在14在院會報告「均衡發展，永續台灣」，除打造鐵道環島6小時的交通平權外，也打造竹科X基地，兼顧山林生態保護、海岸垃圾淨空，並讓台灣人才有健全環境成長。

「蔡總統在就職演說曾提到：在經濟發展的同時，不要忘記對環境的責任，並且要和區域發展及環境永續，相互結合。」行政院秘書長李孟諺表示，政府從交通平權、均衡建設、環境永續及人才培育等面向，做了很多努力，也都有相當進展，讓人民生活更好更便利。

交環處指出，109年12月23日最後一哩南迴線通車後，政府完成了環島鐵路電氣化，達到全島鐵路平權；以快捷化、電氣化鐵路網提昇營運安全，節能減碳兼促進觀光發展，是重要的里程碑。為打造「環島鐵道6小時生活圈」，108年4月核定基隆捷運，109年12月更通過高鐵延伸屏東等重大計畫。

「109年公建投入經費約5,020億元，為近9年最高，達成率約95%也創高峰。」交環處表示，因應台商回流，政府全力盤點及釋出產業用地，北中南東已達到1,584公頃，在科學園區部分，亦已核定竹科X基地等4項計畫，帶動下世代軟硬整合智慧科技，及精準健康產業的發展。

▲行政院秘書長李孟諺(左2)表示，行政院長蘇貞昌上任滿2週年，將鐵道環島6小時的「交通平權」獻給人民。（photo by 行政院）

確診醫護接觸均陰性 決擴大採檢400人

【本報記者呂翔禾台北報導】為讓民眾安心，此次桃園的本土確診醫院將擴大採檢！指揮中心14日宣布，雖然案838與839相關接觸者都是陰性，但為了讓民眾安心，醫院內其他些微接觸者將會進行採檢，目前粗估約300至400人。指揮中心也新增解隔離標準，針對媒體質疑如果1採Ct值34是否算確診？專家諮詢小組召集人張上淳表示還是算。

小範圍擴大篩檢

指揮官陳時中14日宣布，13日尚未採檢完有關案838與839的接觸者結果全部都是陰性，而該院後來有提呈全院篩檢報告，經過專家小組認定後，認為不需要醫院全部員工2000多人進行篩檢，但為了讓外界安心，因此將會針對稍微接觸的人進行2採，總人數目前預估約300至400人。

▲指揮中心14日宣布針對案838本土確診再擴大篩檢，並提醒民眾儘速施打流感疫苗。（指揮中心）

張上淳並補充，全院員工都還是有基本的健康監測，如果真的有症狀也都會進行採檢。有媒體詢問，專家會議是否有討論為何案838會遭到感染，張上淳僅回應說，案838都有按照SOP診治病患，因此很難確定是哪個環節出問題，目前收治隔離病房的團隊都將加強訓練。

1採Ct34仍算確診

指揮中心近日公佈新的解隔離標準，發言人莊人祥表示，只要符合(1)症狀緩解至少3天、(2)連續2次採檢陰性或Ct值大於等於34，以及(3)距離發病日達10天就可以解隔離，他解釋Ct值標準訂在34的原因，是因為文獻與實驗室資料都證實34時就不會有傳染力。

但有媒體質疑，如果入境就驗出34是否還算確診？張上淳表示當然算，因為1採有可能病毒量還很低，需要住院觀察時才會增加、症狀也才會逐漸出現，因此在機場只要驗出34就還是算確診，然後再根據新的標準進行治療後，評估是否可以出院。

指揮中心也提醒65歲以上長者、學齡前幼兒等流感高風險族群，請儘速接種流感疫苗；民眾接種前可先至各地方政府衛生局網站或疾管署流感防治一網通查詢，並電洽有提供接種服務的院所，確認有疫苗後再前往接種。

今日天氣 北部 7°-24° 晴時多雲 中部 8°-24° 晴時多雲 南部 12°-24° 晴時多雲 東部 12°-24° 晴時多雲

2012年9月1日創刊 深度報導．極簡樂讀 發行人／林意玲 電視、廣播、報紙、手機、網路 五媒合一 網站：www.anntw.com 發行所／台灣醒報股份有限公司 中華郵政台北聞字第38號執照登記為新聞紙交寄 定價10元
訂閱專線／02-23581961 訂戶客服專線／02-23581806 郵政劃撥帳戶：50216232 投稿與新聞信箱／anntw.ad@gmail.com 歡迎加入台灣醒報臉書粉絲團 社址／(10049)台北市中正區北平東路20號9樓之1

▼ 熱情的川普支持群眾。(Photo by Gage Skidmore on Wikimedia under CC 2.0)

川普 4 年功過參半 下任大選仍有實力

美國總統川普四年任期，曾將經濟帶往高峰，也促成中東以色列與他國的建交，但疫情上的疏忽卻也成了最大污點。

【本報記者呂翔禾綜合報導】美國總統川普即將在 20 日卸任，他在 4 年任期間功過參半，除了讓美國的經濟一度更加發展，股市指數在疫情前達到歷史高點，在中東外交也獲得前所未有的成就；缺點是他讓美國的內部更分裂，處理疫情不當導致 40 萬國人死亡，國內陷入經濟衰退。但他在保守派的民意很高，在 2022 年選舉可能還是很有影響力。

川普外交成就高

美國對外關係協會主席、知名國際關係學者哈斯投書《評論彙編》的文章認為，川普確實做了不少事，在國內他減免公司稅，讓經濟蓬勃發展，而在外交上透過貿易戰、制才華為等中企，對中政策轉趨更強硬，並將北美自由貿易協定（NAFTA）朝對美國有利的方向更新，不過他認為川普退出 TPP 是不明智的行為。

另外，川普也對烏克蘭提供軍武，制衡俄羅斯擴張的野心，而且在中東的外交成就也非常大，讓許多阿拉伯國家紛與以色列建交。不過川普的失敗之處也很明顯，他支持群眾暴動，而且至今還是不承認總統大選的結果，即使後來國會都以壓倒性的優勢認證選舉人團的投票結果。

疫情成川普痛點

但這不能全怪川普，過去那些擁護川普的民眾以及金主也是透過民主政治的體制對川普表達支持，但這次引發民粹主義的卻不是外在全球化的力量，而是白宮本身。4 年間，對川普最致命的問題是新冠疫情，雖然中國處理疫情失敗導致新冠肺炎擴散，但川普處理不當卻讓超過 40 萬民眾確診死亡。

他認為川普政府應該付出更多努力處理疫情，例如鼓勵民眾戴口罩、投入更多疫情篩檢的預算，矛盾的是，川普當初認為抗疫會讓經濟受損，但現在看來，美國實體經濟受損，是因為川普忽略防疫之故。

川普的外交也並沒有都處理好，北韓、伊朗、委內瑞拉；俄國與敘利亞問題都尚待解決，隨著美國陸續撤軍，伊朗在中東的影響力也逐漸擴大，而美國退出 WHO、人權委員會與長程飛彈條例等國際建制，也讓美國過去做為自由主義霸權的努力破碎。

◀ 美國總統川普的功過討論都很多，在外交上的肯定頗多，而在內政上被認為造成美國分裂。(Photo by Gage Skidmore on Wikimedia under CC 2.0)

更分裂的美國

《美聯社》也指出，川普在任內降低非裔美國人失業率，並宣稱他增加黑人就讀大學的援助，但是國會暴動立即打臉他的吹噓，看起來就像是赤裸裸掩蓋他白人至上主義的虛偽行為，他歧視移民、非洲國家，放縱種族主義活動，讓美國陷入更加分裂的處境。

川普 13 日也因為煽動暴民闖入國會為由，遭到眾議院彈劾，雖然在參議院應該不會通過，但《福斯新聞網》訪問 3 位歷史學家時，他們都認為川普帶給美國的是一團災難，遭到彈劾 2 次是歷史上前所未聞，南方衛理會大學總統研究中心教授伊格爾更表示，川普完全不適任總統，而且他留下的爛攤子也是前所未有。

卸任後影響力仍大

不過《紐約郵報》提到，如果現在川普乖乖地將權力交接，未來他還是大有作為，《美聯社》也提醒說，美國有 7400 多萬民眾支持川普，《福斯新聞》的民調也顯示，約有 22% 的民眾還是認為川普是美國歷史上最偉大的總統。

「共和黨、保守派選民中許多人都還是很喜歡川普。」美國知名政治評論員歐萊利說，如果川普能在 18 日馬丁路德紀念日上變得謙虛、感謝支持者的力挺，以及再次向選民強調他試圖改善經濟，而民眾所需要的是保持冷靜、努力賺錢的話，他卸任後的影響力仍值得期待。

川普 4 年任期總覽

	優點	缺點
國防外交	1. 前所未有拓展中東外交，促使阿拉伯國家與以色列對抗伊朗。 2. 更新北美自由貿易談判。 3. 對中國政策強硬，透過貿易戰制裁中國。	1. 北韓、伊拉克等問題尚未解決。 2. 與傳統盟友關係惡化。
內政經濟	1. 透過減稅刺激經濟，美股在疫情前指數已創歷史新高。 2、降低非裔族群失業率，增加援助黑人大學。 3. 獲得保守派前所未見的支持度。	1. 忽略暴力行為。 2. 縱容種族主義。 3. 忽略疫情。

製表 / 本報記者呂翔禾

印度電影爭議用詞 揭種姓歷史傷疤

【本報實習記者洪瑞妤綜合報導】寶萊塢電影《Madam Chief Minister》海報使用爭議用詞，再揭印度種姓制度傷疤！寶萊塢進日推出以打破種姓制度為主題的勵志電影，但在電影海報上使用爭議用詞 Untouchable（意為賤民），引發外界痛批並未真心消弭種姓裂痕。印度的種姓制度雖早已廢除，但觀念仍深植社會，此次爭議再度揭開印度的歷史傷痕。

用詞放大刻板印象

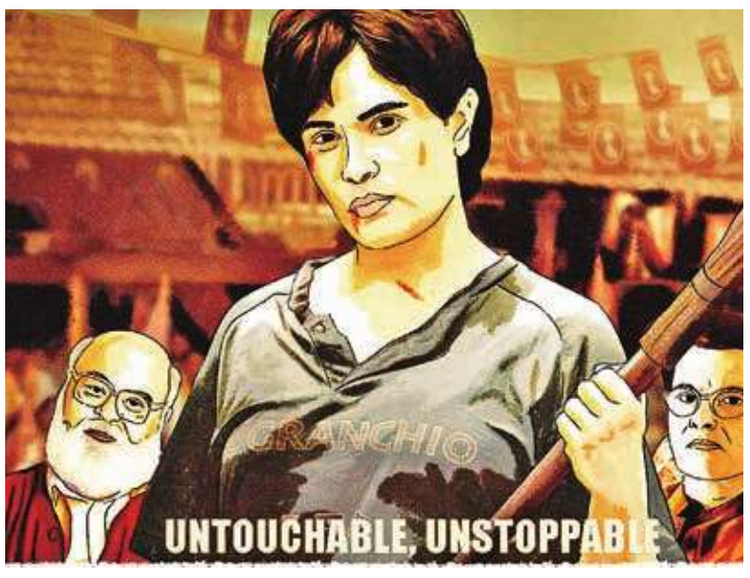
根據《衛報》報導，寶萊塢電影《Madam Chief Minister》中譯首席部長夫人，將於今年 1 月 22 日上映，故事主線為一位在種姓制度底層的達利安人，以成為政治人物為目標，並描繪出如何在多重障礙中存活且完成夢想，其釋出的電影海報卻引起軒然大波。

電影海報為一位衣衫不整的女性手握掃帚，底部標上 untouchable 以及 unstoppable。Untouchable，意為賤民、不可接觸者，是現在不被接受的詞語。印度憲法雖已明文規定廢除此制度，卻於海報中再度被提及，且以骯髒、不整潔的形象模擬雅利安人，放大了對達利特人的刻板印象，引起憤慨。

種姓制度難以矯正

知名電影評論家和漫畫家拉賈曼尼在近期採訪中說到：「很不幸的是，當上流社會的電影製作人發表有關達利人與穆斯林的電影題材時，這件事變得很流行且能夠跟上時代。」顯而易見的，製片人偏頗的行銷策略以及原本需受重視的議題已漸漸被商品化，失去了原本的初心。

《印度快報》也提到此海報同時證明了拉賈曼尼的作品《The Discreet Charm of the Savarnas》，諷刺上層社會對於達利安人的偏見。以上對下的視角，揭露出他們對達利安人的刻板印象。



▲ 電影海報為一位衣衫不整的女性手握掃帚，底部標上 untouchable 以及 unstoppable，意為賤民、不可接觸者。（網路截圖）

從電影海報能看出印度種姓制度依舊存在，位在社會底層的印度人雖是電影題材，但歧視程度卻沒有得到相對應的改善。不少印度知識份子也就種姓制度提出批評，表達在民主制度與人權思想活躍的現今社會，種姓制度是印度的毒瘤，阻礙社會進步與發展。

圖文選粹

圖文 / 中央社

日本三重與熊本 發布緊急事態宣言

▲ 未被納入緊急事態宣言實施地區的三重縣與熊本縣，考量疫情擴散，14 日自行發布區域級緊急事態宣言。

2012 年 9 月 1 日創刊 深度報導．極簡樂讀 發行人 / 林意玲 電視、廣播、報紙、手機、網路 五媒合一 網站：www.anntw.com 發行所 / 台灣醒報股份有限公司 中華郵政台北聞字第 38 號執照登記為新聞紙交寄 定價 10 元
訂閱專線 / 02-23581961 訂戶客服專線 / 02-23581806 郵政劃撥帳戶：50216232 投稿與新聞信箱 / anntw.ad@gmail.com 歡迎加入台灣醒報臉書粉絲團 社址 / (10049) 台北市中正區北平東路 20 號 9 樓之 1

▼ 愛爾蘭 19、20 世紀的「母嬰之家」機構收容已婚或未婚懷孕婦女所生的小孩，但據調查 18 個機構中竟有 9,000 名兒童死亡。（網路截圖）

母嬰之家萬童枉死 愛爾蘭政府首道歉

愛爾蘭總理為「母嬰之家」收容幼童高死亡率的歷史傷痛致歉，並形容其為「愛爾蘭歷史上最黑暗、可恥的一章」。

【本報記者祝潤霖綜合報導】愛爾蘭總理為「母嬰之家」收容幼童高死亡率的歷史傷痛致歉！20 世紀愛爾蘭的「母嬰之家」機構收容已婚或未婚懷孕婦女所生的小孩，但據調查 18 個機構中竟有 9,000 名兒童死亡，暴露私生子受歧視甚至遭虐待致死的殘酷現實；愛爾蘭總理邁克・馬丁為此歷史傷痛道歉，並形容其為「愛爾蘭歷史上最黑暗、可恥的一章」。

「母嬰之家」（mother-and-baby homes）孤兒院由天主教修女團體「邦塞庫爾姊妹」創立，專門接收未婚懷孕者前來產子，而出生的孩子會被迫與母親分離。孤兒院的營運時間由 1925 年至 1961 年左右，於 1970 年代荒廢。據倖存者表示，由於孩子們是未婚而誕下，常在院內遭到虐待。

代表國家正式道歉

根據《BBC》報導，調查委員會發現，死亡的孩子人數大約是這些機構出生的孩子的 15%，母嬰之家大約有 56,000 名未婚母親和 57,000 名兒童，收錄人數最多落在 1960 年代及 70 年代初；許多在家裡出生的孩子被天主教修女收養或帶到孤兒院；報告指出：「婦女和兒童不該進入這些機構，許多婦女遭受了精神虐待。」

「在這個醜聞中，整個社會都是共犯！」馬丁 12 日表示，「這個社會對婦女、對兒童極其惡劣，對性和親密關係的觀念完全扭曲，年輕的母親及其兒女為此付出了慘痛的代價。這個社會擁護妄下斷言，宗教控制和道德綁架達到相當大的危害程度。」他並於 13 日在愛爾蘭議會代表國家發表正式的道歉。

教會組織也承認錯誤

根據《CNN》報導，愛爾蘭天主教會領袖伊蒙・馬丁大主教也向倖存者致歉，他承認教會是「人們經常受到汙名化、審判和拒絕」文化的一部分；他說：「若因此造成長期身心傷害，我誠摯地向倖存者和所有受到其影響的人們道歉。」他鼓勵能幫助找到罹難者墓地的人們站出來。

「在我們的照顧下有嬰兒死亡，這對我們來說是非常悲傷的事情。」耶穌和瑪麗亞聖心修女會表示，有如此多被社會所羞辱的婦女，在她們生活中如此痛苦的時刻，卻得不到她們所需要和應得的支持和照顧。2014 年，在戈爾韋郡一所故居土地上發現了大量遺體，那裡有 796 名兒童被埋葬。

◀ 北極也出現人類製造的塑膠纖維蹤跡。(Photo by NASA Goddard Space Flight Centeron Flickerunder Creative Commons license)

塑膠污染遍全球 北極海域現蹤跡

【本報記者莊瑞萌綜合報導】人類的塑膠污染無遠弗屆。加拿大最新研究發現，在遙遠的北極海域竟也有塑膠纖維的蹤跡，專家分析，應是來自歐洲與北美地區民眾洗衣服所剝落的塑膠纖維，隨著海水洋流與風力一路飄向遙遠的北極。過去研究也曾指出，不管是海底深處或地球第一高峰都找得到塑膠的蹤跡，人類污然範圍擴大，恐嚴重衝擊生態。

高山、海溝都有塑膠

《衛報》報導，加拿大海洋保護協會在北極地區共 97 處海水取得樣本分析，結果發現其中有 96 處都發現微型塑膠蹤跡，其中 92% 屬於纖維、73% 則屬於衣服常用的聚酯，而且其中多數樣本都是從海面下 3~8 公尺深度取得，該範圍是許多海洋生物食物來源。

研究人員羅斯指出，3~8 公尺海面下是屬於生物性重要地區，浮游藻類、浮游動物、魚類、海鳥與海洋哺乳動物都在哪裡爭相尋找食物，而且海龜、信天翁、海豹及鯨魚也都傳出曾死於塑膠的案例。

且隨著地球最深處馬里亞納海溝與最高處聖母峰都出現塑膠，也顯示人類污染地球的範圍不斷擴大。稍早另一項研究也指出，美國與加拿大民眾因為洗衣服所流出的塑膠纖維，每年有 3,500 噸會流到北極水域。

衣服塑膠纖維投入海

據《CNN》報導，衣服中 3 分之 2 的原料是由合成材料製成，其中包括聚酯、尼龍和丙烯酸。小型的合成纖維會從工廠廢水或人類洗衣服排到供水系統，雖然廢水處理廠能捕捉大部分，但仍有不少塑膠微粒最終進入河川、水道與海洋。

這次研究範圍是從挪威開始，一路進入北極到北極群島及往西進入波弗特海。專家預估，目前整個北極地區，每立方公尺海水就有 40 個微塑膠粒子。

對此，羅斯認為，外界越來越認知到，製衣業者不只應該去檢查用水、染劑、化學物質與污染排放的概況，也應該去關心排出的纖維以及產品壽命的背後問題。

本次研究結果刊登在《自然－通訊》期刊。

義大利內閣分裂 疫情政爭兩頭燒

【本報記者呂翔禾綜合報導】在疫情火燒眉毛之際，義大利政府恐分裂？與現任政府共同組閣的義大利前總理倫齊因不滿現任政府沒有妥善利用預算處理疫情，因此在 13 日宣布將從內閣中辭職，這也讓義大利陷入政治危機，且目前義大利的疫情又再度升溫，已經至少 8 萬人死於新冠肺炎，總理孔蒂也積極尋找義大利總統進行協調。

內閣出現內鬨

根據《半島電視台》報導，除了倫齊以外，屬於他政黨的 2 位內閣閣員也跟著辭職，這讓現任總理孔蒂在國會上的施政變得更加困難，由於義大利在由德國、法國主導的「新冠肺炎大紓困」中獲得至少 2000 億歐元，但目前疫情仍然慘重，因此倫齊質疑政府並沒有好好運用這筆錢。

「我們無意引發政治危機，但目前總理的權力需要受到檢視。」倫齊說，但孔蒂也不甘示弱表示，目前疫情仍非常艱難，倫齊不應該擅自辭職，民眾希望政府可以繼續努力抗疫，同時他也尋求義大利政制仲裁者、總統馬達雷拉，希望他能協調倫齊回歸內閣。

◀ 義大利在疫情加劇之際又面臨政治的動盪。圖為倫齊 (Photo by Francesco Pierantoni on Wikimedia under CC 2.0)

政爭恐拖累抗疫

《法蘭西 24》義大利內閣目前由左翼、疑歐的五星運動與中間偏左的民主黨等政黨在 2019 年組成，在 630 席的國會中僅占有約 333 席的微弱多數，而過去五星運動其實是與民粹政黨、右派的北方聯盟共組大聯合內閣，但北方聯盟的領導人薩爾維尼當時對孔蒂發動不信任投票，甚至還讓孔蒂一度辭去總理。

但後來在馬達雷拉的協調與五星聯盟和民主黨互相託妥協下，義大利才擺脫近年來多次的政治動盪，但目前似乎又面臨到新的政治危機。不過倫齊後來也稍微妥協表示，他雖然辭職但是支持政府抗疫，目前外界預測五星運動可能會跟倫齊所屬政黨再度進行政治協商。

義大利近年來多次出現總理下台、倒閣等狀況，加上目前義大利新冠肺炎確診數全球第 8、歐洲第 3，超過 230 萬人確診、8 萬人死亡，政治與疫情都陷入困境下，令外界十分關注。

串流雖稱霸影視 傳統電視有即時感

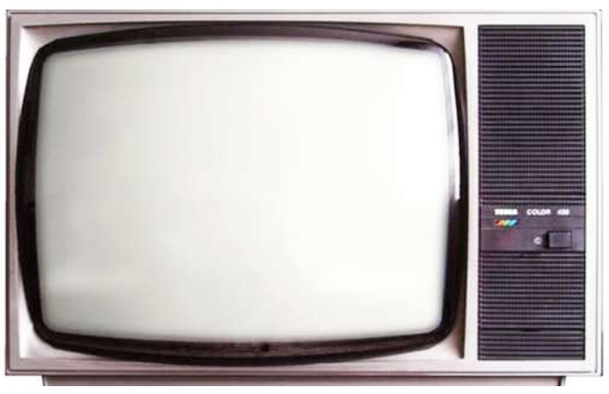
【本報記者陳是祈綜合報導】串流稱霸觀眾的影音娛樂，傳統電視還是能保有共享體驗。外媒分析，串流讓觀眾對收看內容有了絕對的掌控權，因此只能被動收看節目的傳統電視的確難以回到往日榮光，但傳統電視的直播節目如運動比賽或者實境節目，還是保有生存空間，可以給觀眾共享情緒，這也是串流平台較難以取代的功能。

《衛報》報導，串流在疫情前已經戲劇性的改變影視業界，在疫情的推動下，串流平台的訂閱人數更是節節上升，相比之下傳統電視幾乎是乏人問津。媒體分析，串流的諸多優點都是傳統電視無法比擬，例如將節目的絕對選擇權交給觀眾，就是傳統電視台無法做到的優點之一。

媒體分析，觀眾一但拿到節目選擇的掌控權，就很難歸還，而這也是傳統電視台一覺不振的原因。媒體以 BBC 集團各個頻道為例，認為傳統電視台雖然日漸式微，但還不會立刻消失，因為還是有部份觀眾喜歡打開電視有什麼看什麼。

另外串流主要稱霸戲劇類市場，但體育直播節目和實境秀，還是傳統電視的強項，觀眾透過直播節目，才能享有一種「當下感」的體驗，雖然串流節目也會有上架影劇新集時，搶著收看的行為（如《權力遊戲》結局播出當晚，在全世界造成話題），但共享情緒的即時性體驗，還是傳統電視台的專長。

《IMDb》報導，傳統電視台面對串流稱霸，也在迅速適應和改變對策。以 BBC 的頻道為例，廣告收入隨著電視式微大幅減少，而電視台內必須開始「串流化」，改變組織，例如取消數十年來一直是電視台決策中心的管理角色「頻道主管（或稱台長）」，以往 BBC 旗下每個頻道都有自己的台長，但如今在內容稱霸的年代，以頻道分類已經沒有太大意義，取代而之的是以內容監製為主的決策導向。



▲ 串流稱霸的年代，傳統電視台漸漸式微。（Photo from 網路截圖）

2012 年 9 月 1 日創刊　深度報導・極簡樂讀　發行人 / 林意玲　電視、廣播、報紙、手機、網路 五媒合一　網站：www.anntw.com　發行所 / 台灣醒報股份有限公司　中華郵政台北聞字第 38 號執照登記為新聞紙交寄　定價 10 元
訂閱專線 / 02-23581961　訂戶客服專線 / 02-23581806 郵政劃撥帳戶：50216232　投稿與新聞信箱 / anntw.ad@gmail.com　歡迎加入台灣醒報臉書粉絲團　社址 / (10049) 台北市中正區北平東路 20 號 9 樓之 1

▼ 台積電、聯發科等科技股大漲，絕大多數利益還是資本家享受，更大部分是專業能力強，資本雄厚的外資賺走，與老百姓無關。（網路截圖）

台股續創新高 外資賺飽、民眾無感

■ 白丁
（退休教師）

台股持續創新高，台積電、聯發科等科技股大漲，絕大多數利益還是資本家享受，以及資本雄厚的外資賺走，與老百姓無關。

台股狂飆，財經各首長無不擔心泡沫化，但這波漲勢對庶民經濟及國民所得並無實質助益，更拉大貧富差距，且因傳統產業仍深陷困窘，從業人員面臨失業危機，潛藏的通貨膨脹怪獸正蠢蠢欲動，吞噬經濟成長，政府不可沉迷利多消息。

為何而漲費疑猜

台股 13 日收盤大漲 269.28 點，股價指數已達 15768.98 點，再創史上新高，台積電狂漲 14 元，衝至 605 元，聯發科大漲 38元，至884元，台達電小跌1.5元，至 312 元，鴻海漲 2.5 元，至 106.5 元。令人吃驚的是連 ETF0050 也成為資金追逐對象，大漲 3.2 元，至 135.3 元，虧損累累的漢磊照樣漲停板到 46.85 元，無人知道為何大漲？

台股投資人實際交易人數已達 339 萬人，螞蟻雄兵，盛況空前，外資從今年初積極進場，摩根士丹利預估今年台股指數目標上看 19000 點。聯博投資將台積電目標價上調至 800 元，不過卻在 13 日賣超 7167 張，心口不一，投資人要小心。

科技股全由外資把持

台積電市值已達 15.65 兆元，佔台股比重 30.9599%，如以「一人武林」稱之，也不為過。然而如此國際醒目的焦點，外資持有竟高達 76.61%，董監持股 6.59%，1 千張以上大戶持股 15.52%，籌碼集中度高達 92.06%。

聯發科的狀況一樣，外資持有 69.03%，董監事持股 2.9%，1 千張以上大戶持股 12.71%，籌碼集中度高達 81.74%，漲價及股利照樣是外資及少數資本家享受。

聯電的狀況稍好一些，外資持有 45.74%，1 千張以上大戶持有 29.25%，董監持股 6.35%，籌碼集中度達 74.99%。

從以上數據證明，台積電、聯發科等科技股大漲，絕大多數利益還是資本家享受，更大部分是專業能力強，資本雄厚的外資賺走，與老百姓無關。也造就台灣貧富不均更嚴重，庶民生活更加困難，再加上近來房地產上漲、國際糧價狂飆，原物料價格上揚，民眾生計更艱困。

傳產苦撐、高科技用人少

台灣傳統產業現在非常辛苦，紡織、觀光旅遊、機械、工具機等產業，都因為新台幣升勢不止，毛利率大減，利潤侵蝕，能夠免強存活就不容易了，遑論其他。

高科技事業對台灣當然重要，但是用人極少，像晶圓代工，每投資 5000 億元，只能創造 1000 個工作機會，而且都必須具備電機、化學背景才能進入，至於一般文、法、商，甚或理工畢業生，都無緣享受。

今（2021）年台灣因為新台幣升值，號稱邁入已開發國家之林，然而國民所得依舊，貧富差距擴大，通貨膨脹怪獸蠢蠢欲動，經濟挑戰才剛開始，如何妥善處理？正考驗蔡英文政府的智慧。

工業 4.0 省思

假到極致便是真

■ 黃逸華
（工業數據顧問）

近幾年常看到各種名人照片或影片，今天是川普唱歌，明天是梅克爾裝鬼臉，後天不知道是誰。乍看之下天衣無縫，真以為名人也會不顧顏面、公開搞笑。其實這是人工智慧被應用在影像處理的例子，而且也已經應用在真實的工業場景中。

就像小孩一樣，人工智慧也需要從大量正負樣本之中學習，才能學到正確知識。特別是在計算機視覺領域，非得看到具體的缺陷才學得到特徵。首先，缺陷品的取得就是個大問題。因為，工業領域裡面只有允交品和下腳料兩種結果，前者交給客戶，後者交給回收業，產品很快就換成現金，不會留下來當庫存。

其次，如果仔細檢查，就算客戶允收的成品都也有大大小小的缺陷，差別只在客戶沒舉手質疑。這意味著，良品與缺陷之間很難畫出界線，甚至昨是今非、一日數變。

這兩個因素造成機器學習的根本困境，首先難以取得足夠樣本，就算有樣本，標準也會隨著經營目標不斷變動，換句話說，如果觀念不變，人工智慧也枉然。

歸根結底，要得到有應用價值的模型，要先克服兩件事情，一、如何得到足夠的缺陷，二、如何建立可調整的標準。

目前這兩件障礙都已經有了解決方案，特別是在如何得到缺陷特徵這件事情上——「缺陷生成」是個被技術長高度重視的方向。

這件事說到底就是將已知缺陷移植到良品的影像上，而且做到以假亂真的地步。

好奇同學舉手問，「如果不像怎麼辦？」，「很簡單，剔除」。人工智慧的做法是，自備裁判。先讓裁判認識什麼是真實的缺陷與良品，然後讓選手努力生產影像，連裁判都分不出真假的影像，才算合格。

這樣的做法等於讓雙方彼此對抗，一邊想盡辦法要騙過對手，而對手則是極度挑剔，絕不輕易放過。對抗的結果就是憑空生出一批難分真假的影像，成為訓練人工智慧的教材。

對於決策者來說，這個方法可謂高效率投資，因為過去要大費周章才能收集足夠樣本，但現在可以非常經濟地取得素材。讓人工智慧在工業場景中落實的日子又近了些。

◀ 人工智慧也需要從大量正負樣本之中學習，才能學到正確知識。特別是在計算機視覺領域，非得看到具體的缺陷才學得到特徵。（網路截圖）

《冬季系列之八》
書林打獵

人類存在的意義？

■ 魏國彥
（台灣大學地質系兼任教授）

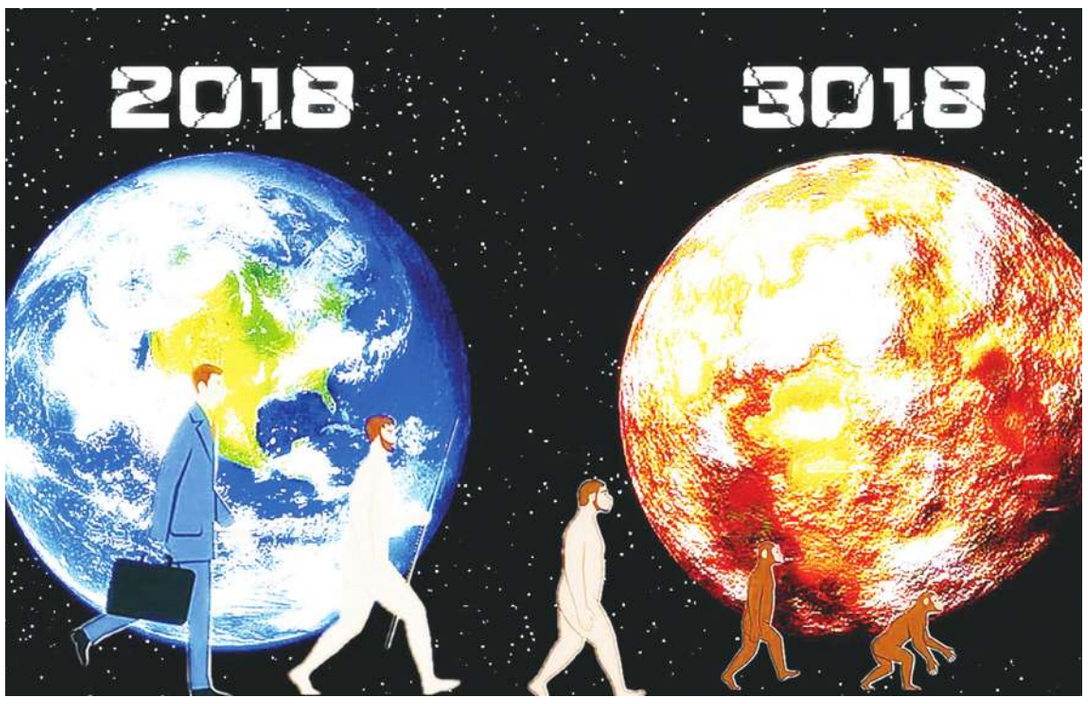
高中時遇到一位讓我心動的女孩，少年有了維特的煩惱，她很聰明，注定會考上台大。我就加緊用功，浪子回頭金不換，也拼上了台大，和她同一個學校。椰林道上，踏碎一季的月光，小狗談了戀愛（puupy love，稚愛）。

科學家 VS 哲學家

第二年五月下旬，一個暴雨午後，看見她走在別人的傘下，我的世界徹底粉碎，所有的教科書都闔上了眼睛，所有的事物都失去重量，我開始尋找存在的意義，沙特說：「存在先於本質。」$%#*&@，我被荼毒地滿口胡言，披沙煉金後，只剩一句像話的話：「戀愛時你是文學家，失戀後就成了蹩腳的哲學家。」

五十年後，我以科學家的身份退休，閒讀同代學者著作，有了另一番體悟：「學者在任時是科學家，退休後成了哲學家。」本篇談的愛德華・威爾森（Edward O. Wilson）《人類存在的意義》，可算是一本生物學鉅子的哲學入侵吧？！

威爾森是哈佛大學生物系教授，以研究螞蟻起家，和研究田螺起家的哈佛大學地質系的古爾德（Steven J. Gould）齊名，同為二十世紀後期最重要的演化論巨擘。威爾森提出「演化生物學」這個名詞，從而發展成一個學門。



◀ 人類在未來存在的意義？有可能隨時間越活越回過去？（網路截圖）

人類存在的理由

他創立「社會生物學」，以「島嶼生物地理學」入手，竭力推動「生物多樣性」概念，在歷次 j 聯合國相關會議中推動，確立了「永續發展」的架構與價值。

他一生著作二十餘本，以「螞蟻」、「論人性」兩次奪得普立茲獎。在台灣，他的「大自然的獵人」由天下文化出版，是他的學術自傳。

《人類存在的意義》英文版於 2014 年出版，他 85 歲，基本上是他 2012 到 2013 年在紐約時報與經濟學人長篇評論文章的合輯，加上一個開宗明義的第一章——「我們存在的理由」，他扣問「知識的統合」、「人類的未來」等大問題。

最有趣的是第三章「人類之外的世界」，他把人與人之間的交流和昆蟲之間的「費洛蒙」等量齊觀，把人的社會行為以「超級生物體」來化約，與螞蟻社會相比擬，而提出「群體汰擇」，而有「多層次汰擇」架構出現，解釋人類的基本內在衝突——「自私的基因」與「利他主義」的邪惡與救贖。

達爾文畫錯重點

他認為，雖然達爾文早在 1859 年提出演化論，現代人類社會對於生物演化歷程仍缺乏認知，至少，沒有與時俱進，以致仍沈迷於傳統的心靈幻象，如本能、宗教、意識等，無法真正理解人類存在的本質，也不懂人演化出來的能力，仍自滿於無知，還不斷地假設，錯認了自己的獨特性，畫錯重點。

最後這一塊，對於傳統的哲學論述正面攻擊，很多人不免嗤之以鼻，或掩卷嘆息。但這本書如同投石入塘，激起層層漣漪。

闔上書，我突然理解，當年那讓我甜蜜又憂鬱的女孩，也許她的「費洛蒙」與我的並不對味（位）；那清純時節，我戀愛的是愛情本身。

我見我思稿約 我要投稿

歡迎來稿增光篇幅，**只要言之有物、動人心弦的創作，均有稿酬。**
來稿請寄：anntw.ad@gmail.com，並提供身分證、電話與戶籍資料；
來稿本報有刪改權，如不願被刪改，務請註明。
請勿一稿多投，查獲者永不刊用。
請儘量於周日至周四上班時間寄稿，周五、六休假來稿將無人處理。

2012 年 9 月 1 日創刊 深度報導・極簡樂讀 發行人 / 林意玲 電視、廣播、報紙、手機、網路 五媒合一 網站：www.anntw.com 發行所 / 台灣醒報股份有限公司 中華郵政台北聞字第 38 號執照登記為新聞紙交寄 定價 10 元
訂閱專線 / 02-23581961 訂戶客服專線 / 02-23581806 **郵政劃撥帳戶：50216232** 投稿與新聞信箱 / anntw.ad@gmail.com 歡迎加入台灣醒報臉書粉絲團 社址 / (10049) 台北市中正區北平東路 20 號 9 樓之 1

無故頻尿、膀胱痠痛 疑間質性膀胱炎

間質性膀胱炎好發於 30 至 60 歲女性，患者通常會恥骨上膀胱區痠痛難耐，以及夜裡有頻尿的現象。

【本報記者呂翔禾台北報導】「膀胱容易痠痛、頻尿都有可能是間質性膀胱炎的症狀！」書田診所泌尿科主治醫師張雲筑 14 日表示，間質性膀胱炎好發於 30 至 60 歲女性，如果恥骨上膀胱區痠痛難耐，但只要上廁所就會緩解，就可能是間質性膀胱炎。她呼籲女性要適當調節身心壓力，有上述症狀也要儘速就醫。

▲ 泌尿科醫生張雲筑表示，女性若有長期膀胱疼痛、但經頻尿可緩解疼痛者，有可能是間質性膀胱炎，需儘速就醫避免影響生活。(Photo by 呂翔禾／台灣醒報)

長期壓力、焦慮導致

張雲筑表示，先前有個案飽受頻尿、膀胱痠痛的困擾，1 小時就要跑很多趟廁所，晚上睡覺也會多次起來上廁所，加上本身工作壓力大，讓她身心都倍受煎熬，就醫檢查後才發現是間質性膀胱炎，張雲筑提醒，如果恥骨上膀胱區疼痛難耐長達 3 個月以上，最好要儘速就醫。

「目前間質性膀胱炎確切病因尚未明朗，但最可能與壓力有關！」張雲筑指出，間質性膀胱炎可能與長期壓力、焦慮，或是本身有過敏、免疫方面疾病（自律神經失調、僵直性脊椎炎等）相關，因此患者應該儘量維持身心平衡，過度緊張反而容易加劇病情。

充足運動、睡眠減緩

她分析，間質性膀胱炎的疼痛症狀多數來自於膀胱壁的慢性病變，包括黏膜層損傷、組織肥大細胞聚集、神經傳導途徑異常（尿尿時異常疼痛）等，而尿尿常常可以緩解膀胱疼痛，這也會讓患者會透過頻尿緩解症狀，但這對生活作息的影響很大，更容易累積壓力形成惡性循環。

「如果拖太久、症狀太嚴重，甚至可能還要動手術！」張雲筑提醒，如果有相關症狀，需要透過飲食與作息進行調整，儘量避免菸、酒、甜食等刺激性食品，並且可透過瑜珈等活動維持身心平衡，最重要的是要有充足的睡眠。

如果需要治療的話，可透過藥物與內視鏡等方法綜合治療。

圖文選粹

圖文／中央社

土耳其衛生部長克扎 接種中國疫苗

▲ 土耳其 13 日批准緊急使用北京科興武漢肺炎疫苗，衛生部長克扎 (左) 在安卡拉市醫院率先接種。

檢疫所 1500 間訂完 有餘裕再釋出

◀ 中央流行疫情指揮中心釋出 1500 間集中檢疫所房間因應春節返台人潮，房間已全數訂完，指揮中心將盤點是否有餘裕可再釋出。

▼ 曼城主帥瓜迪奧拉表示，雖然英超新的防疫禁令 (限制選手近距離接觸) 很難做到，有違選手長年習慣，但他仍會希望團隊能盡量遵循。(photo from Man.City Facebook Fanpage)

體壇禁擊掌、擁抱 選手：何不乾脆停賽？

因應英超足壇最新的防疫要求，選手在賽場上不得進行擁抱等近距離接觸，影響到傳統足球進球會擊掌、擁抱的慶祝習慣。

【本報記者宋秉謙綜合報導】因應英超足壇最新的防疫要求，選手在賽場上不得進行擁抱等近距離接觸，影響到傳統足球進球會擊掌、擁抱的慶祝習慣。英超本週要求各球隊落實社交距離限制，包含場上不能擁抱、握手、擊掌。對此，曼城主帥瓜迪奧拉 14 日表示，要改變長年累積的習慣，球員很難適應，而 NBA 選手希爾也認為，聯盟既然要求這麼多，且比賽過程肢體接觸更頻繁，為何不直接停賽？

有違傳統慶祝習慣

根據《BBC 體育》報導，英國疫情重燃，英超足球雖然偶有比賽因為篩檢陽性案例過多而停賽，但整體而言仍持續進行，聯盟本週發布新命令，要求選手得落實社交距離禁令，包含過往習慣的進球慶祝擁抱、教練握手、選手更換時的擊掌，通通都不能做。

14 日恰好有賽事的曼城隊主帥瓜迪奧拉就表示，選手的互動是從接觸足球以來就根深蒂固的，短期內要求改變相當困難，但他會要求選手落實，同時他也以自己為例，這場賽後未能與對手布萊頓的主帥波特握手，感覺很「詭異」。

捨本逐末不如停賽？

然而，對運動選手的社交限制要求不只在歐洲足壇，美國體壇同樣比照辦理，但這樣的要求引發熱議，《CBS 體育網》報導，NBA 選手希爾就表示不公平，既然要求這麼多社交距離限制，那作為肢體觸碰頻繁的比賽本質，不如直接取消、停賽，何必加以各種限制，反而放掉問題本源。

希爾提到，要完全達到社交距離限制唯有採取泡泡賽（去年復賽後 NBA 的作法），但現行賽程不可能改回泡泡制，畢竟選手也是正常人，長達數個月的賽事都採泡泡制，無異於是把賽事當成「監獄」，希爾說：「我是一個成年男子，所以我有權利做我想做的事，包含打完比賽好好回家陪陪家人，這就是社交限制無法控管的地方。」對此，賽場上不得擁抱、接觸的禁令是不是捨本逐末、運動賽事該不該繼續，都成為難解之題。

圖文選粹

圖文／中央社

戴資穎輕取對手 泰國公開賽進 8 強

▲ 世界球后戴資穎 (圖) 14 日在泰國羽球公開賽女單賽僅用 29 分鐘輕取對手金佳恩，摘下 8 強門票。

球隊湊不齊 8 人 NBA 兩場比賽延期

▲ 華盛頓巫師對上底特律活塞，以及金州勇士對上鳳凰城太陽。因追蹤接觸史的關係，兩隊能上場的球員不到聯盟規定的 8 人下限。

2012 年 9 月 1 日創刊　深度報導．極簡樂讀　發行人 / 林意玲　電視、廣播、報紙、手機、網路 五媒合一　網站：www.anntw.com　發行所 / 台灣醒報股份有限公司　中華郵政台北聞字第 38 號執照登記為新聞紙交寄　定價 10 元
訂閱專線 / 02-23581961　訂戶客服專線 / 02-23581806 郵政劃撥帳戶：50216232　投稿與新聞信箱 / anntw.ad@gmail.com　歡迎加入台灣醒報臉書粉絲團　社址 / (10049) 台北市中正區北平東路 20 號 9 樓之 1

檢視工作順序 擺脫加班重啟人生

當你覺得時間不夠用、事情做不完；總是沒有時間好好休息，會不會不是時間太少，而是時間分配觀念出了錯？

■ 若杉彰

加班討生活反而犧牲生活。很多人為了討好老闆，迎合職場的加班文化，所以不得不留下來加班。可是，現在加班文化已經沒有以前嚴重了，有些人反而私下抱怨，沒有加班費的補貼，生活過得很辛苦。

擺脫加班的生活

當然，沒有人喜歡加班討生活，畢竟他們放棄了陪伴家人朋友的時間，只為了賺取生活費。換句話說，他們是犧牲自己的生活來賺錢，建議各位最好不要這樣做。話雖如此，很多人認為討生活是無可奈何的事。想方設法賺錢當然不是壞事，只是賺錢的方法，將決定你的生活品質。

不想靠加班討生活的方法有兩個，一是降低生活成本，二是跳槽到薪資更優渥的公司，讓自己靠薪水就能過活，不必依賴加班費。

不想靠加班討生活的方法有兩個，一是降低生活成本，二是跳槽到薪資更優渥的公司，讓自己光靠薪水就能過活，而不必依賴加班費。

減少生活開銷

重新檢討「固定開銷」是降低生活成本的有效方法，好比找便宜的手機或電信網路合約、放棄那些不常去的健身房或才藝課程、搬到房租比較便宜的地方等等。重新檢討固定開銷，持續節約生活成本，比節省伙食費或水電費簡單許多。

做到以上地步還必須加班的人，乾脆趁這個機會轉換跑道吧。我以前就從餐飲業跳槽到不動產業，年收提升了一倍左右。只是改變工作竟然薪水差這麼多，也讓我很訝異。

不用加班就能過日子的話，沒有人會想加班。不必為了生活加班，就不會犧牲自己的生活來賺錢。這樣一來，你就可以悠閒陪伴家人、跟朋友度過美好時光，也可以擁有自己的時間，去做喜歡的事情了。

別太常改變工作模式

儘管每個上班族的職業不一樣，但大體上來說主要分為兩種工作領域：一是提出企劃案或設計案這一類的「勞心工作」，二是輸入資料或製作報告這一類的「勞力工作」。如果同時處理不同領域的工作，往往必須花比較大的心力來轉換專注模式。

「勞心工作」通常需要我們全神貫注的處理。最怕的是處理到一半，上司又交代「勞力工作」，這時候你又不能說自己在忙著勞心，只好勉為其難改去做勞力。

降低工作效率

問題是，一下子要切換成另一種專注模式並不容易，轉換工作領域等於切換專注模式，這也需要花一點時間。尤其勞心和勞力兩者耗費的心力不同，轉換注意力又更花時間。太常改變工作領域，集中力將無以為繼，也會降低你的工作效率。

無可避免的，有時候上司會突然交辦其他業務，你也不可能完全控制工作內容。不過，謹記這個要點，盡量集中處理性質相似的工作，就不用太常轉換專注模式了。

上午勞心，下午勞力

以我個人的經驗來說，一大清早比較沒有突發性的工作，我會趁早處理好當天的「勞心工作」。下午突發性的工作比較多，如果有「勞心工作」，我會挪到隔天上午處理，下午就用來處理「勞力工作」，然後傍晚開始處理雜務，結束一天的工作。

如此一來，一天只需要轉換一次專注模式，不必浪費多餘的時間轉換集中力。工作效率會大幅提升，也不用浪費自己的時間留下來加班。

聚焦擅長的工作

有時候上司或同事會拜託我們處理不擅長的工作，大部份人遇到這樣的情況，都會勉為其難地接受，畢竟工作是沒辦法挑三揀四的。我以前當上班族也一樣，但後來我體悟到「不擅長的工作」最好不要隨便接下來。

以前我在不動產業服務時，很不擅長電腦製圖作業。其他同事做好五、六張圖面了，我才好不容易完成一張，速度明顯比其他人慢。我本身也很討厭那份工作，製圖對我來說是一大精神折磨。然而，上司還是一直叫我製圖，理由是不動產職員不能只會拉客戶。

後來同事看不下去，幫我處理製圖的工作，好讓我可以專心拉客戶。那個同事比較擅長電腦製圖，而我剛好相反，我們就交換工作互補不足。最後，我有更多的時間去拉客戶，同事也能專注在電腦製圖的工作上，公司的營收也蒸蒸日上。

團隊合作增加業績

換句話說，放棄「不擅長的工作」，讓自己聚焦在「擅長的工作」上，才容易有好的成果。也許有些單位不允許員工這麼做。可是，有辦法提升公司的業績和效率，上司應該也喜聞樂見才對，各位不妨提議看看。

不過，在對上司和前輩提議之前，你「擅長的工作」必須有一定的成果，否則你的建議沒有說服力。切記，不要隨便接下「不擅長的工作」，你才有時間處理「擅長的工作」。

組織的強項在於多元化的人才，萬一你在自己的崗位上，碰到許多「不擅長的工作」，不妨跟擅長的同事交換一部份的工作內容，好比請對方吃飯，拜託對方跟你交換。用這種方式逐步減少「不擅長的工作」，工作效率就會提升許多，心情上也比較輕鬆。

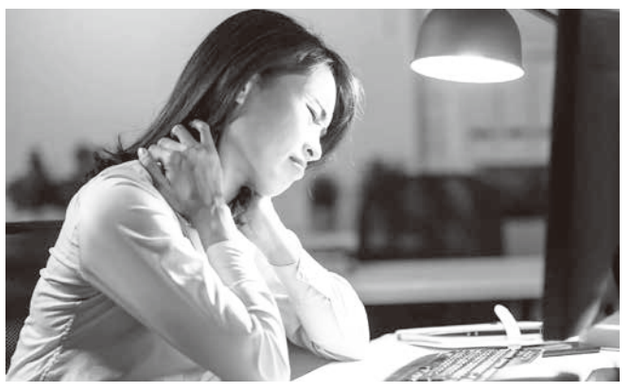
職場舊習別照單全收

職場上常見到拘泥常識和習慣的上司和前輩，好比沿用過往的做事方法、遵循業界的潛規則等等，逼得我們也不得不因循舊習。相信各位都有類似的經驗才對。不過，將這些「常識／習慣」照單全收，很有可能是浪費時間。

我以前在餐廳工作，主廚有一個不肯退讓的堅持，他一定要向商家打聽進貨狀況和推薦的食材，再來決定今天要煮什麼菜色。問題是，這種直接用電話下單的方式，經常有聽錯數字的情況發生，例如把數字一不小心聽成數字七，於是就會演變成雙方各執一詞的爭論。有時庫存太多又得花時間調理保存，平白增加工作量。

後來，我都先跟商家打聽進貨狀況和推薦食材，再製作簡易的訂貨單。主廚在訂貨單寫下精確的訂貨數量後，我再把訂貨單傳真給商家就萬無一失了。這個簡單的巧思，徹底終結了訂貨失誤造成的磨擦。

反過來說，上司和前輩可能也看不慣某些常識和習慣。只因為他們的上司和前輩也有一套堅持，所以沒效率的方法莫名被傳承下來，就跟玩傳話遊戲一樣，傳到最後都失去了原意。



◀當你覺得時間不夠用、事情做不完；總是沒有時間好好休息，會不會不是時間太少，而是時間分配觀念出了錯？（網路截圖）

不要認為「非你不可」

有些人習慣攬下一大堆工作，他們認為自己來比較快，而且做得會比別人好。可是，這樣反而是給其他人添麻煩，因為其他人無法處理他們的工作，交接上也容易出問題。況且，凡事都要自己來，就得犧牲自己休息和陪伴家人的時間。刻意把「別人也能處理的工作」攬下來，其實是在浪費時間。

過去我當上班族也有同樣的毛病，自己一下就能處理好的工作，我懶得教別人怎麼做，所以大部份事情我都自己來。不過，很多工作只有我會做，萬一我生病或受傷請假，誰有辦法接下我的工作？一個真正有責任感的人，應該要考慮到這層問題才對。

「能託付給別人的工作」要盡量交代出去，培養一個接班人以備不時之需，這才是對大家都好的作法。別人可以處理你的工作，你才有時間好好休息，去做一些自己喜歡的事情或陪伴家人。

「能託付給別人的工作」要盡量交代出去，培養一個接班人以備不時之需，這才是對大家都好的作法。

主動思考自我反省

凡事多動腦，才不會被「常識」和「習慣」束縛。當然也不必一味否定常識和習慣，而是要反問自己，這些規則是否真有必要？有沒有更好的方法？

多動腦思考，你會發現很多常識和習慣其實落伍又沒效率。同時，你也可以向大家提出改善

建立分配、託付循環

因此，已經熟悉的工作要盡快分派給其他人去做。一開始分派工作給其他人，肯定會讓自己更忙，畢竟你要處理平日業務，還要花時間教導別人。這時候，你會猶豫是否自己來比較快。然而，你要有耐心繼續培養接班對象，把「能託付給別人的工作」放下，你才能專心處理非你不可的工作。

然後，等你又熟悉了一項新工作，你要持續分派出去，指導其他人怎麼處理，託付給他們去做。這樣你就不會攬下一大堆工作，給其他人添麻煩。你和你的同事，也能省下更多工作時間。

（張庭維／輯）

《聚焦時間管理法》簡介

「每天工作都做不完，沒辦法早點下班。」「每年的年度計畫總是不了了之。」當你覺得時間不夠用、事情做不完；或是有很多想做的事，卻總是沒有時間去做的時候，會不會不是時間太少，而是時間分配觀念出了錯？

本書作者曾經也像多數上班族一樣，把工作擺在第一位，他每週工作超過九十個小時，總是搭末班車回家，連假日也加班度過。現在的他，卻是每週只工作三天的企業家，是當地銀髮族頗受信賴的房地產顧問，還是iPhone自由攝影師，和兩個女兒的爸爸。

出版社／采實文化

書訊

醒報編輯部／輯

《預防網路霸凌》

作者：黃嘉慈　出版社：大家健康雜誌

根據美國一家監控網路騷擾和仇恨言論的組織 Light 指出，在新冠病毒大流行期間，網路霸凌的現象增加了70%。它的蔓延和新冠病毒疫情一樣，目前沒辦法停止其發生，每個人都可能遭受。

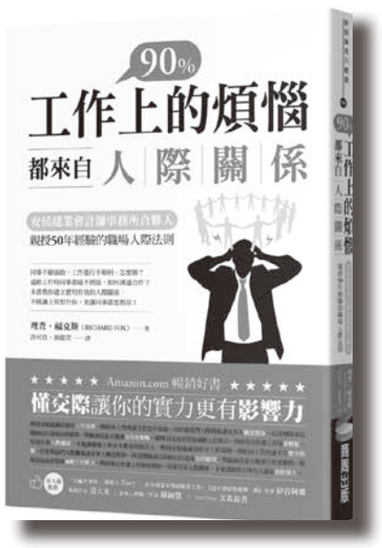
網路霸凌是直接、惡意、持續地貶抑、排擠、羞辱、嘲笑受害者，受害者可能陷入負面的思考中，腦海中持續出現霸凌者所發送的訊息，產生「我是失敗者」、「沒有人喜歡我」 等想法，進而影響情緒、甚至出現自殺想法。

《工作上 90% 的煩惱都來自人際關係》

作者：理查 • 福克斯　出版社：商周出版

工作中的困難關係是否會影響你完成任務的能力，甚至影響你的健康？這是一本拿起就走的書，書中充滿了實用的策略、技巧和工具，可以讓工作關係更好地發揮作用！

由於疫情導致居家工作、線上協作、遠程視訊會議的機會變多，同事間接觸的時間變短，人際關係對於工作的影響也越來越重要。當人際關係有阻礙，不僅工作會受到影響，也會連帶的影響我們的健康和幸福感。建立一套溝通與人際關係的科學方法，幫助我們建立並維持最佳且有效的職場人際關係。



《高年級法律課》

作者： 陳佑寰　出版社：三民

老後身心狀態變弱，不只需要親情的守護，更要懂得尋求法律的保護，想要擁有尊嚴又快活的熟年生活？讓律師為美好人生下半場獻上法律提案！

臺灣早已邁入高齡化社會，然而下半生的財產要怎麼規劃？退休權益要怎麼爭取？要如何避免和解決被詐騙的問題？還有醫療決定、遺囑等，你知道答案嗎？

老年人走向生命的黃昏之際，除了緬懷過往人生大事，也要妥善規劃身後大事。且容本書以簡明溫馨的筆觸梳理繁雜冰冷的法絲，提供您關於晚年生活及死後繼承等法律規劃的參考。

2012 年 9 月 1 日創刊　深度報導 · 極簡樂讀　發行人 / 林意玲　電視、廣播、報紙、手機、網路 五媒合一　網站：www.anntw.com　發行所 / 台灣醒報股份有限公司　中華郵政台北聞字第 38 號執照登記為新聞紙交寄　定價 10 元
訂閱專線 / 02-23581961　訂戶客服專線 / 02-23581806 **郵政劃撥帳戶：50216232**　投稿與新聞信箱 / anntw.ad@gmail.com　歡迎加入台灣醒報臉書粉絲團　社址 / (10049) 台北市中正區北平東路 20 號 9 樓之 1

▽教會一樓空間。適合年長會友出入。(Photo by Cornerstone Alliance Churchunder Creative Commons license)

福特汽車展廳轉為教會 首度禮拜很感動

賓州一間以服務長者為主的教會，原是由福特汽車的車輛展示間改建而成，上週日開始舉行禮拜。

【本報記者莊瑞萌綜合報導】美國第一間由汽車展示間轉型的教會開始聚會了。在賓州的一間小型教會，原是由福特汽車的車輛展示間改建而成，上週日開始舉行禮拜，這間主要以服務長者為主的教會，因進出方便，適合年長會友的需要。但教會牧師仍希望，新地點能吸引更多青少年朋友參加，同時刺激當地經濟。

《美國廣播公司》報導，位於迪克森市的房角石教會（Cornerstone Alliance Church）原本是福特汽車的車輛展示間，上週日是新地點成為教會後第一次舉行禮拜，對此，教會牧師蘇托表示，「我的情緒很複雜，我感到興奮與緊張，牧會23年來，還是會有第一次時的那種緊張感。」

房角石教會是由兩間教會合併，原因是兩間教會的會友年紀逐漸大，需要進出更方便的地方。

據《斯克蘭頓時報》報導，蘇托指出，當初在討論合併兩間教會時，曾提出新地點的符合標準，包括要有大的停車場、位置適中以及有充足空間可打造禱告室與青少年活動室等。而位於迪克森市原本福特的汽車展示廳，禱告後，剛好符合上述標準的地點出現。

歷經1年之久的重建，前後共花了22萬美元，加上新冠肺炎疫情的限制，該教會會友對於上週日能在新教會舉行禮拜感謝上帝。會友巴特爾鮑指出，「大家欣喜若狂，我們等了太久，這裡是很棒的空間，符合大家的需要。」

有了新的聚會地點後，蘇托也呼籲教會弟兄姊妹能多花時間在教會附近停留，幫忙刺激當地經濟。他表示，「當然大家在聚會之後，需要吃飯或逛街，希望能使用到社區提供的服務。我相信這是雙贏的局面。」

以國打疫苗 該分巴勒斯坦嗎？

■ 邱慕天
（台灣醒報特約資深撰述）

以色列與巴勒斯坦的人道與政治倫理爭議，時而可作為兩岸關系的參考。

以色列政黨政治方面的顛頇動搖（兩年內將進行第四次國會與總理重選），不能掩蓋他們在公共衛生系統上的成果：自從疫苗施打起跑後，已經有超過150萬接種、本月底將突破200萬，超過6分之1的接種率在全球居冠（美國的接種率只在1%）。

以部長：國人優先

批評者質疑，以色列在疫苗普及計畫中，完全排除了500萬西岸和加薩的巴勒斯坦公民；納坦雅胡政府認為，按照奧斯陸協議，那是屬於巴勒斯坦政權（PA）的行政範圍。

「就算是要發揮照顧鄰舍的好意，我們也沒有道理剝奪任何一位以色列本地公民應得的疫苗」，以色列衛生部長的說法，在福音書中耶穌的諷喻就是「不好拿兒女的餅丟給狗吃」（太15：26）。

此外，以色列進口的輝瑞藥廠的疫苗得使用超冷貯存裝置，巴勒斯坦政權也沒有低頭向以色列申請過疫苗；他們目前計畫是向英國、俄國、世衛請求，最快下個月可以部署。

▲以色列進口的輝瑞藥廠的疫苗得使用超冷貯存裝置，巴勒斯坦並不具備。(photo by pexels)

巴外長：惡鄰無道？

然而，巴勒斯坦外交部仍然緊咬其惡鄰無道。他們上週末發出聲明指稱「巴勒斯坦向境外多方請求疫苗，並不能為『以色列未能主動向巴勒斯坦人民提供疫苗』一事免責。」

「種種長期打壓限制，導致巴勒斯坦預算短缺、加薩人民缺少安全生理隔離的條件、防疫設備，」其他與巴勒斯坦民間合作的人權倡議續指，作為一個此地上的軍事包圍和佔領者，以色列根本上控制了從（約旦）河流到（地中海）海洋的一切窗口，「基於法律義務，以色列必須提供必要的援助資金、並將弱勢巴勒斯坦人納入優先接種順位。」

目前以色列對約旦河西岸的屯墾與佔領行為並未停止。而巴勒斯坦政權本身僅是巴勒斯坦正式建國前的過度政府性質。但「建國」的可能性在可見的未來正逐步消失。

教會短波

章文 輯

宜蘭佳音書坊 30日喬遷擴大營業

● 宜蘭唯一基督教書房：佳音書坊，在莊炳全牧師師母的努力下，今年擴大營業，已經搬到隔壁相鄰幾間的一間大店面，以提供宜蘭眾教會更棒的服務。

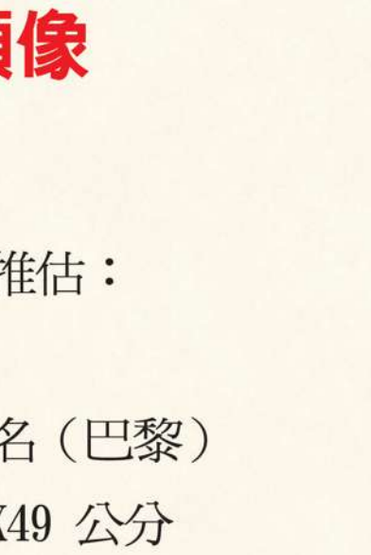
1月30日（六）下午2點在書坊2樓舉辦喬遷音樂祝福會，安排了精彩的音樂演奏與屬靈的饗宴，當天書房禮品85折，五千元以上8折。歡迎教會兄姐參加。

▲佳音書坊今年擴大營業，搬到隔壁的一間大店面。(photo by 佳音書坊 facebook)

陳見岳接任高雄聯禱會主席

● 右昌長老教會的陳見岳牧師，閒年接任牧者同工聯禱會主席，聯禱會已經超過40年歷史，也是高雄市最久的城市性牧者連結組織，過去承擔了許多大型活動的任務，也成就了許多美好的事工。

陳見岳表示非常感謝大家的託付，讓他有機會承擔主席的職位，希望2021能盡全力和大家一起來推動城市合一、禱告、福音及城市轉化的服事，他也懇請大家多為這個組織代禱，並給予寶貴的建議及協助。



▲陳見岳牧師。(photo by 陳見岳牧師 facebook)

稀有骨董瓷版畫限時義賣
贊助醒報媒體事工（之四）

茲有法國華裔牧師夫婦愛心捐贈歐洲珍貴骨董作品，
割愛給支持媒體宣教事工人士，
作品稀有，先開價先得。
本會將開具抵稅收據與感謝狀。訂購專線：02-23581961

耶穌頭像
素描

作品時間推估：
1950年
作者：佚名（巴黎）
尺寸：64X49 公分

義賣底價：30,000元

2012年9月1日創刊 深度報導．極簡樂讀 發行人/林意玲 電視、廣播、報紙、手機、網路 五媒合一 網站：www.anntw.com 發行所/台灣醒報股份有限公司 中華郵政台北聞字第38號執照登記為新聞紙交寄 定價10元
訂閱專線/02-23581961 訂戶客服專線/02-23581806 郵政劃撥帳戶：50216232 投稿與新聞信箱/anntw.ad@gmail.com 歡迎加入台灣醒報臉書粉絲團 社址/(10049)台北市中正區北平東路20號9樓之1